

Ilio

Te enseña
que hacer si
encuentras
municiones

Bilingual Edition



○ Reconozca
○ Retroceda
○ Reporte

¡Sigue Sargento
Woof mientras
te enseña que
hacer si ves
municiones!



Recognize, Retreat, Report

Follow Sergeant Woof as he shows you what to do if you see ammo!

A los padres y maestros:

Este libro de colorear fue desarrollado para promover el conocimiento de seguridad a los niños que pueden encontrar desechos de municiones militares mientras juegan o exploran. Discuta con sus niños cualquier área donde las fuerzas armadas pueden haber usado municiones o instalaciones donde los militares entrenan al presente. Le exhortamos que les enseñen a sus niños el mensaje de seguridad de las 3Rs (Reconozca, Retroceda, Reporte).

Reconozca ○ Date cuenta cuando puedes haber encontrado municiones

Retroceda ○ No toques, muevas o perturbes las municiones—cuidadosamente sal del área, pero no corras

Reporte ○ Dile a tus padres u otro adulto que llamen al 911

Para más información, visita www.denix.osd.mil/uxo

To parents and teachers:

This coloring book was developed to promote safety awareness to children who may encounter remnants of military munitions (ammo) while playing or exploring. Discuss with your children any areas where the military may have used munitions or installations on which the military currently trains. You are encouraged to teach your children the 3Rs (Recognize, Retreat, Report) safety message.

Recognize: Realize when you may have seen ammo

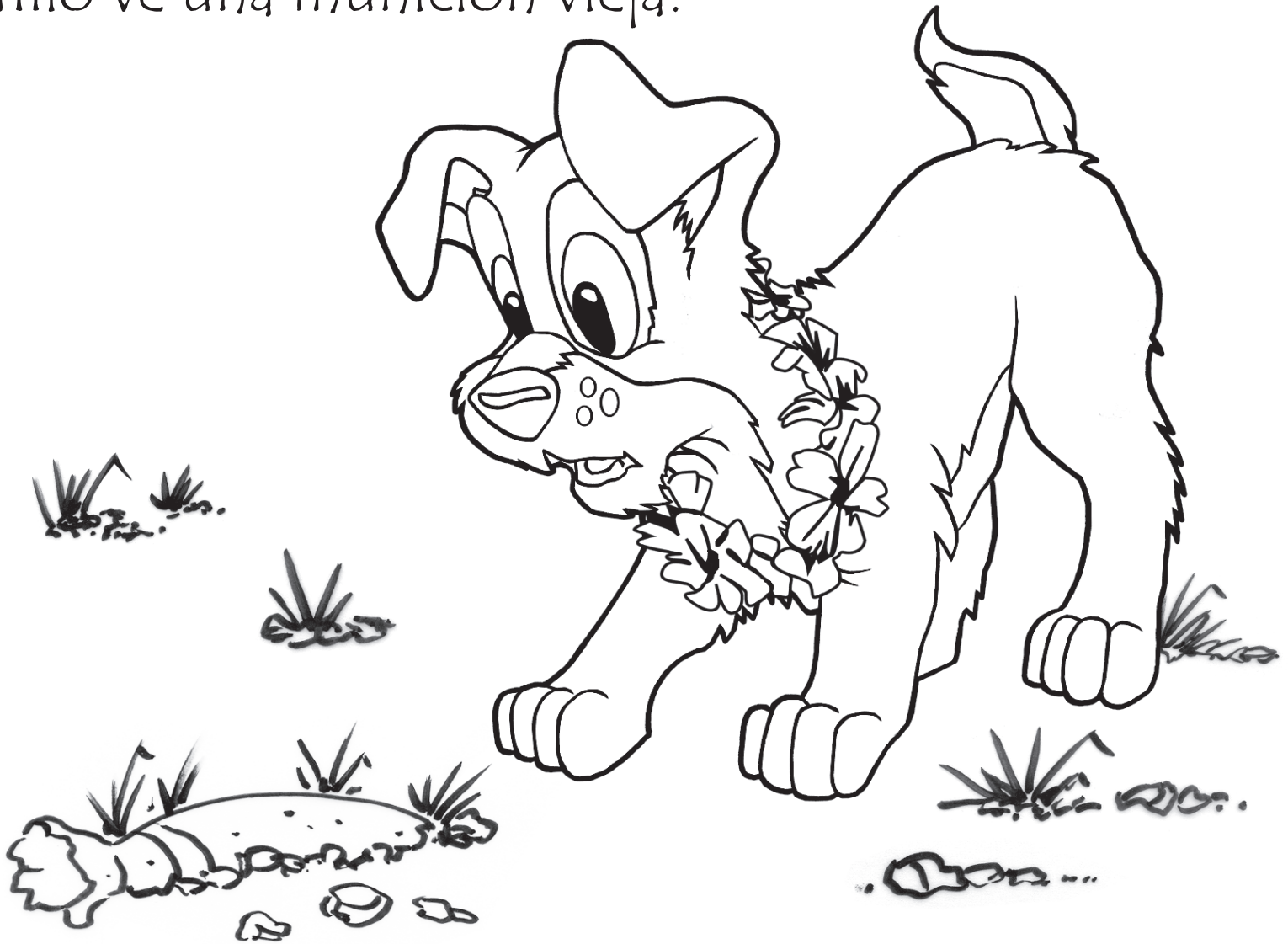
Retreat: Do not touch, move, or disturb ammo — carefully leave the area, but do not run

Report: Tell a parent or other adult to call 911

For more information, visit www.denix.osd.mil/uxo

RECONOZCA

Illo ve una munición vieja!



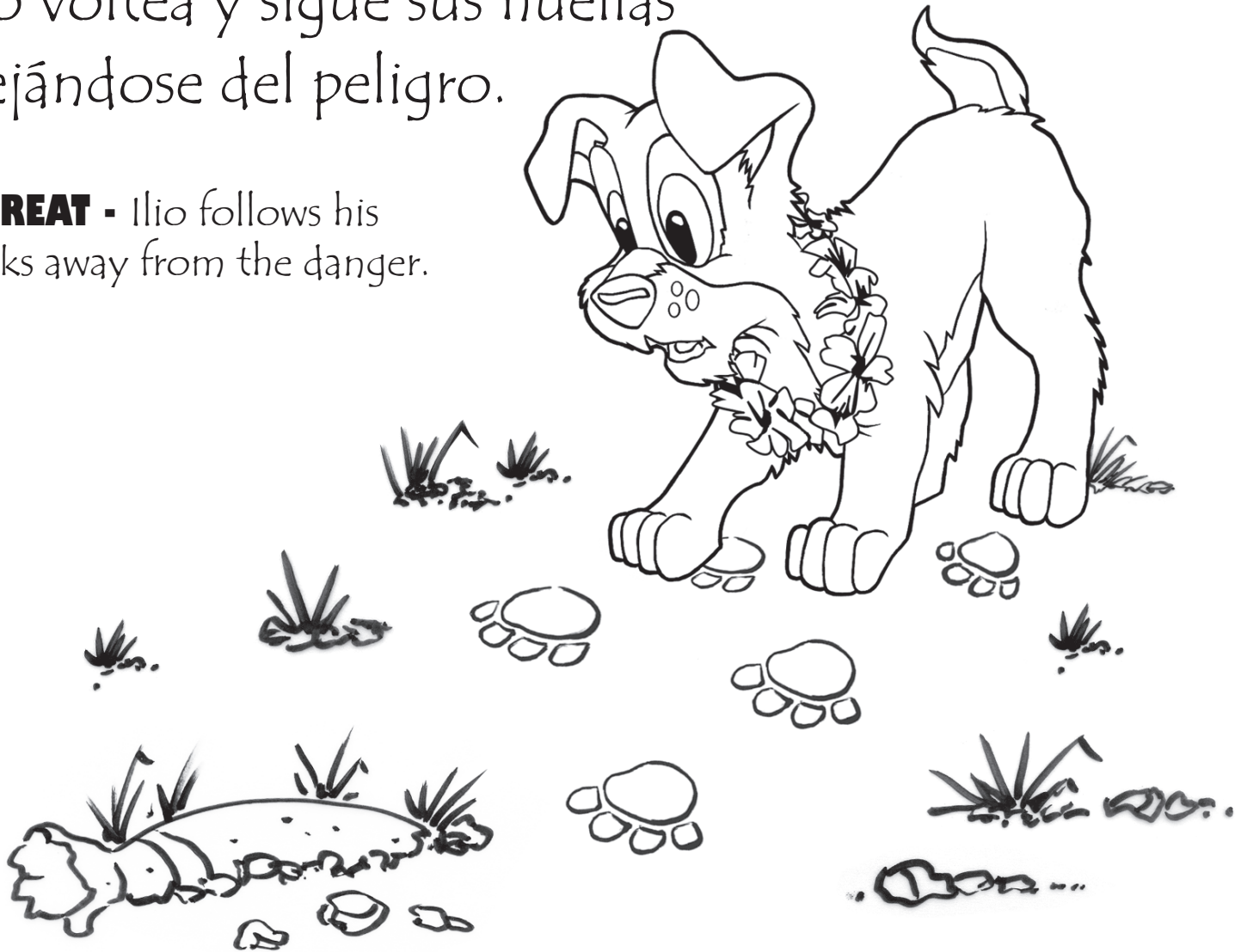
RECOGNIZE - Illo sees ammo!

RETROCEDA

¡No la toques!

Ilio voltea y sigue sus huellas alejándose del peligro.

RETREAT - Ilio follows his tracks away from the danger.



REPORTE

Ilio, con la ayuda de un adulto, llama al 911 y describe lo que vio y donde lo vio.



REPORT - Ilio, with help from an adult, calls 911 and describes what he saw and where he saw it.

Illo ha salvado el día!

El recordó las 3Rs de seguridad de explosivos:

RECONOZCA, RETROCEDA, REPORTE

Los expertos remueven la munición cuidadosamente.



Illo has saved the day! He remembered the 3Rs of explosives safety:

RECOGNIZE, RETREAT, REPORT

Experts carefully remove the ammo.

Ayuda a Ilio a mantener tũ vecindario seguro reportando rápidamente cualquier objeto raro que vea.

RECONOZCA, RETROCEDA, REPORTE



Help Ilio keep your neighborhood safe by quickly reporting any strange items you see. **RECOGNIZE, RETREAT, REPORT**

Ilio, nuestro experto de seguridad de explosivos dice, ¡Recuerda las 3Rs!



○ Reconozca
○ Retroceda
○ Reporte

Ilio, our explosives safety expert says, follow the 3Rs:

- **Recognize**
- **Retreat**
- **Report**



www.denix.osd.mil/uxo